

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN MIX-4003-S

**MIX-4003-S Base d'avertisseur sonore**

**ATTENTION**  
 NE PAS PEINDRE OU MODIFIER  
 LA FINITION ORIGINALE

**À PROPOS DU MANUEL**

Ce manuel est fourni à titre de référence rapide pour l'installation et il doit être remis au propriétaire ou à l'opérateur de l'équipement. Pour obtenir plus d'information sur l'utilisation de ce dispositif avec un panneau de contrôle d'alarme incendie (PCAI), veuillez consulter le manuel du panneau.

Remarque : Ce manuel doit être remis au propriétaire ou à l'opérateur de l'équipement.

**DESCRIPTION DE LA BASE D'AVERTISSEUR SONORE**

La base d'avertisseur sonore à klaxon MIX-4003-S est conçue pour répondre aux exigences UL268/ULC S529 pour les détecteurs de fumée, aux exigences UL521/ULC S530 pour les détecteurs de chaleur et aux exigences UL464/ULC S525 pour les dispositifs de signalisation sonore.

La base MIX-4003-S de MGC fournit une capacité résonatrice d'alarme localisée pour la famille de dispositifs de détection d'incendie de la série MIX-4000. Elle peut remplacer les résonateurs externes pour réduire les coûts et l'espace d'installation, tout en offrant un contrôle individuel des rythmes de signaux et du statut marche/arrêt de chaque dispositif. La base MIX-4003-S est utilisée avec un panneau de contrôle d'alarme incendie compatible homologué UL ou ULC. Le mode de fonctionnement et les niveaux sont sélectionnés au panneau de contrôle d'alarme incendie au moyen de l'outil de configuration MP de MGC.

La base MIX-4003-S produit un signal d'alarme aux niveaux de pression acoustique indiqués dans le tableau 2.

Figure 1 VUE AVANT ET LATÉRALE DU MODÈLE AVEC DÉTECTEUR DE LA SÉRIE MIX-4000

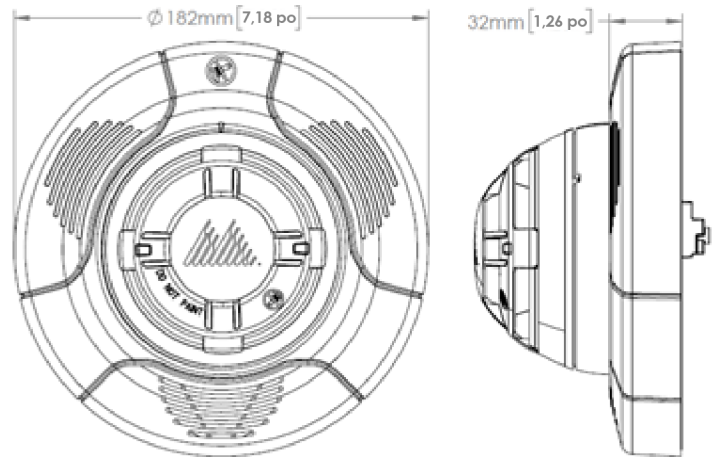


Tableau 1 SPÉCIFICATIONS

<b>Températures de fonctionnement</b>	0 °C à 49 °C (32 °F à 120 °F)
<b>Plage d'humidité</b>	0 % à 93 %
<b>Tension nominale</b>	24 VCC/VFWR, réglé
<b>Courant de veille (circuits de ligne de signalisation)</b>	1,56 mA
<b>Courant d'alarme (circuits de ligne de signalisation)</b>	2,34 mA
<b>Diamètre de la base</b>	182 mm (7-3/16 po)
<b>Hauteur de la base</b>	32 mm (1-1/4 po)
<b>Calibre du fil de connexion</b>	12-22 AWG

## PRINCIPAUX COMPOSANTS

Figure 2 COMPOSANTS DE LA BASE D'AVERTISSEUR SONORE

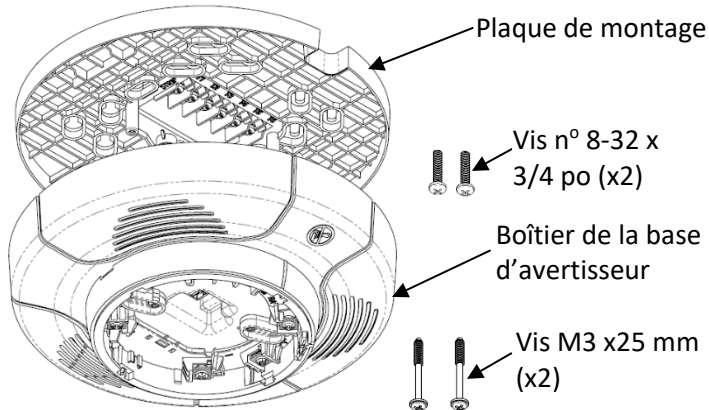
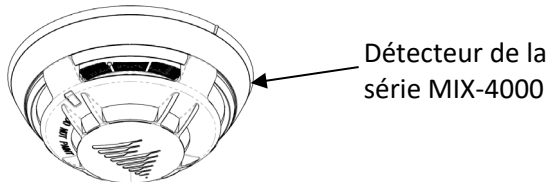


Figure 3 DÉTECTEUR DE LA SÉRIE MIX-4000



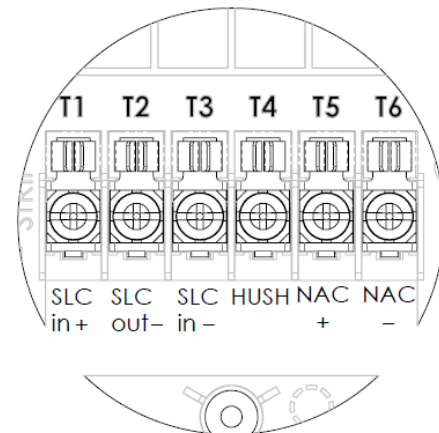
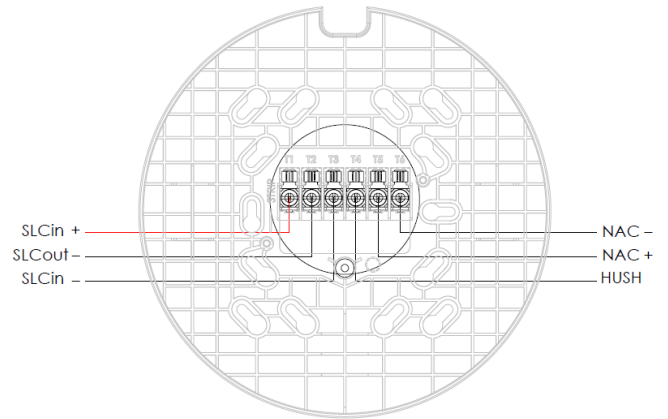
La plaque de montage à la figure 2 est d'abord installée sur la boîte électrique et l'ensemble du câblage est effectué sur des connecteurs à vis intégrés. Il est possible de procéder à une inspection visuelle des connexions avant l'installation de la base d'avertisseur sonore. Par la suite, le boîtier contenant l'électronique, la base de l'avertisseur sonore et le détecteur peuvent être branchés et fixés.

Remarque : Le dispositif doit être installé conformément aux exigences applicables de l'autorité compétente.

## CÂBLAGE

Avant d'installer ce dispositif, consultez les instructions relatives au panneau de contrôle compatible pour connaître les modes de fonctionnement du dispositif et les exigences en matière de configuration. On recommande de mettre hors tension les circuits de ligne de signalisation (SLC) et les circuits d'appareils de notification (NAC) avant d'effectuer l'installation.

Figure 4 LANGUETTES DE CÂBLAGE



Utilisez les renseignements dans ce document pour déterminer la consommation totale de courant des appareils. Le total du courant tiré par les dispositifs ne doit pas dépasser la capacité de sortie du NAC du panneau. Dans tous les cas, l'installateur doit tenir compte de la chute de tension pour s'assurer que le dernier dispositif du circuit fonctionne dans les limites de sa tension nominale. Veuillez consulter le manuel d'installation du panneau d'incendie pour connaître la résistance et la longueur des fils. Pour assurer un courant de fonctionnement optimal du klaxon, reportez-vous au tableau 4.

Évitez de boucler les fils du circuit de signalisation des dispositifs sur le terrain autour des bornes. La supervision électrique exige d'interrompre la continuité des câbles à chaque extrémité.

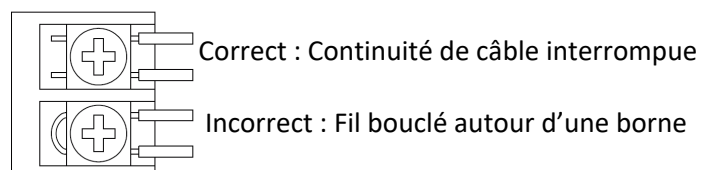
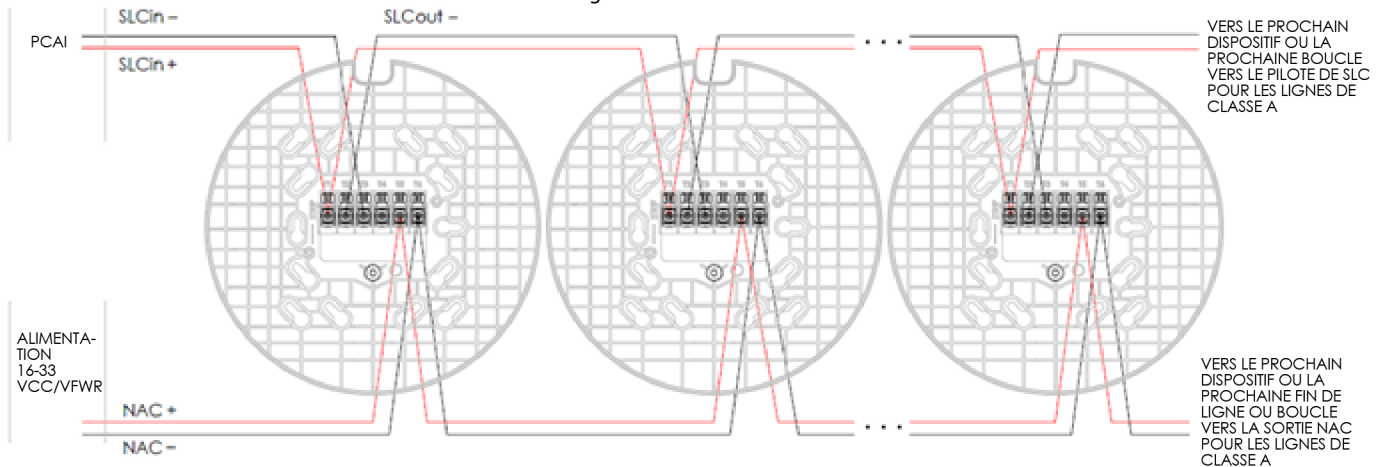


Figure 5 CONNEXION DU DISPOSITIF



Remarque : Le câblage doit être conforme au Code canadien de l'électricité, CSA C22.1, Première partie, Norme de sécurité relative aux installations électriques, section 32 et (ou) à la norme NFPA 70.

#### CAUTION

FOR SYSTEM SUPERVISION, FOR ALL TERMINAL TAPS, DO NOT USE LOOPED WIRE UNDER TERMINALS. BREAK WIRE RUN TO PROVIDE SUPERVISION OF CONNECTIONS.

#### ATTENTION

NE PAS UTILISER DE FILS EN BOUCLE SOUS LES BORNES. POUR FOURNIR UN BON SUIVI DES CONNEXIONS, INTERROMPRE LA CONTINUITÉ DES CÂBLES.

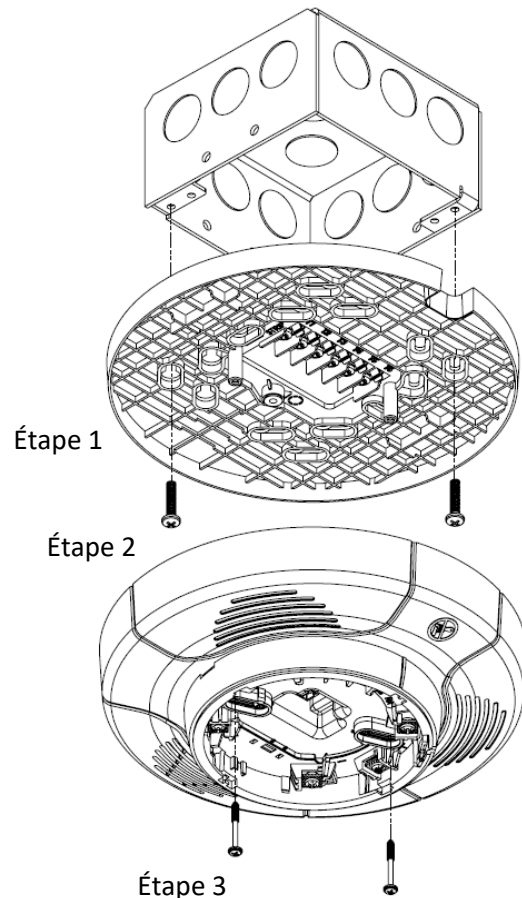
#### INSTALLATION

MGC recommande d'espacer les stroboscopes haut-parleurs conformément à la norme CAN/ULC S524 et (ou) à la norme NFPA72.

La plaque de montage est compatible avec les boîtes électriques simples de 3 x 2 po, les boîtes doubles de 3-3/4 x 4 po, les boîtes utilitaires simples de 4 x 2 po, les boîtes standards de 4 x 4 po et les boîtes octogonales standards de 4 po.

1. Fixez la plaque de montage à la boîte électrique à l'aide de deux vis de montage n° 8-32 x 3/4 po.
2. Faites glisser le boîtier de la base de l'avertisseur sonore vers le bas jusqu'à ce que les lames de connexion touchent les attaches de la plaque de montage.
3. Fixez la plaque de montage à l'aide des vis M3 x 25 mm.

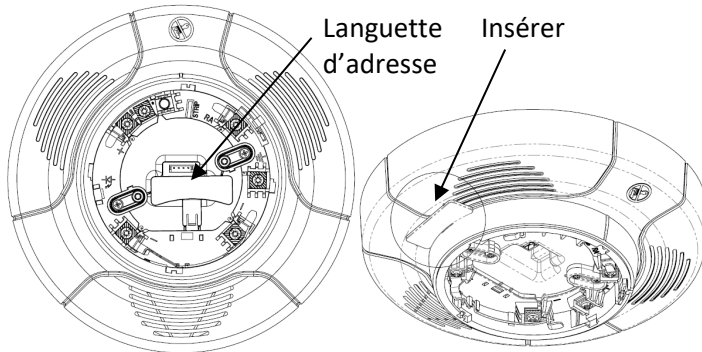
Figure 6 DIAGRAMME D'INSTALLATION



## INSTALLATION DU DÉTECTEUR

Si le type de détecteur et l'adresse doivent être visibles de l'extérieur, brisez la languette d'adresse à l'intérieur de la base du détecteur et insérez-la dans le rebord extérieur de la base. Voir la figure 7.

Figure 6 INSERTION DE LA LANGUETTE D'ADRESSE



Le détecteur peut ensuite être installé sur la base supérieure en respectant les étapes suivantes (figure 8):

1. Positionnez le détecteur au centre sur sa base en veillant à ce qu'elle soit de niveau.
2. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre en appliquant une légère pression. Le détecteur s'installera à son emplacement verrouillé.
3. Continuez de tourner dans le même sens quelques degrés de plus jusqu'à ce que le détecteur soit pleinement engagé dans la base.
4. Lorsque le détecteur est fermement engagé, vérifiez l'alignement des marques de référence en relief sur le détecteur et sur la base (figure 9).

Figure 7 INSTALLATION DU DÉTECTEUR

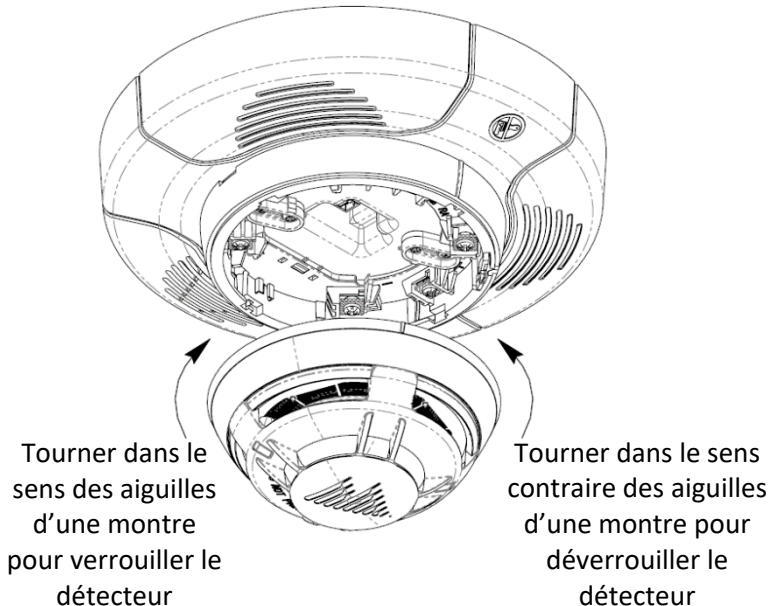
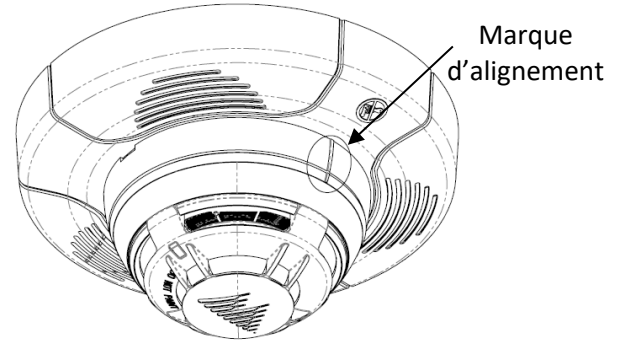


Figure 8 MARQUE D'ALIGNEMENT DU DÉTECTEUR



## COTES D'AUDIBILITÉ

Tableau 2 SORTIE DU NIVEAU DE PRESSION ACOUSTIQUE

MIX-4003-S							
Type de signal	Volume	Réverbération UL (dBA à 10 pi)					
		16 VCC	24 VCC, régulé	33 VCC	16 VFWR	24 VFWR, régulé	33 VFWR
Temporel	Élevé	83,8	84,5	83,8	84,2	84,6	83,6
	Faible	79,3	81,1	81,5	81,0	82,5	82,3
Continu	Élevé	83,8	84,5	83,8	84,2	84,6	83,6
	Faible	79,3	81,1	81,5	81,0	82,5	82,3
20 BPM	Élevé	83,8	84,5	83,8	84,2	84,6	83,6
	Faible	79,3	81,1	81,5	81,0	82,5	82,3
Rythmé	Élevé	83,8	84,5	83,8	84,2	84,6	83,6
	Faible	79,3	81,1	81,5	81,0	82,5	82,3

MIX-4003-S							
Type de signal	Volume	Anéchoïque ULC (dBA à 3 m)					
		16 VCC	24 VCC, régulé	33 VCC	16 VFWR	24 VFWR, régulé	33 VFWR
Temporel	Élevé	90,6	91,5	90,8	91,2	91,7	90,5
	Faible	86,1	88,2	88,5	88,0	89,5	89,2
Continu	Élevé	90,6	91,5	90,8	91,2	91,7	90,5
	Faible	86,1	88,2	88,5	88,0	89,5	89,2
20 BPM	Élevé	90,6	91,5	90,8	91,2	91,7	90,5
	Faible	86,1	88,2	88,5	88,0	89,5	89,2
Rythmé	Élevé	90,6	91,5	90,8	91,2	91,7	90,5
	Faible	86,1	88,2	88,5	88,0	89,5	89,2

Tableau 3 CARACTÉRISTIQUES SONORES DIRECTIONNELLES

MIX-4003-S		
ANGLE HORIZONTAL	ANGLE VERTICAL	OSPL (dBA)
+/- 34	+/- 36	-3
+/- 41	+/- 42	-6
+/- 90	+/- 90	-10 en angle horizontal -7 en angle vertical

## VALEUR EFFICACE DES COURANTS DE FONCTIONNEMENT

Tableau 4 VALEUR EFFICACE DES COURANTS DE FONCTIONNEMENT (mA)

MIX-4003-S			
Type de signal	Volume	24 VCC, régulé	24 VFWR, régulé
Continu	Élevé	22	44
	Faible	19	41
Temporel	Élevé	22	44
	Faible	18	41
20 BPM	Élevé	21	45
	Faible	18	41
Rythmé	Élevé	21	46
	Faible	18	41

La base de l'avertisseur sonore est en mesure de produire une variété de tonalités, y compris le signal d'alarme incendie à mode temporel à trois impulsions (ANSI Temporal 3), maintenant exigé par la norme NFPA 72 pour les applications commerciales et résidentielles. Ce mode est configuré par défaut. Le dispositif offre deux niveaux de volume : faible et élevé. Les tonalités disponibles sont : en continu, ANSI Temporal 3, 20 coups par minute et rythmé. Consultez le manuel du panneau de contrôle d'alarme incendie approprié pour obtenir plus d'information sur la sélection de ces tonalités. REMARQUE : Pour les installations conformes à la norme NFPA 72, la tonalité en mode temporel 3 à volume élevé devrait être utilisée pour les urgences et les modes d'évacuation du public. L'utilisation d'autres styles de tonalité et d'un niveau de volume faible est laissée à la discrétion de l'autorité compétente locale.

## **Numéros de modèle**

**MIX-4003-S** BASE D'AVERTISSEUR SONORE DE LA SÉRIE 4000

## **Accessoires**

### **DÉTECTEURS DE LA SÉRIE 4000:**

<b>MIX-4010</b>	Détecteur photoélectrique non isolé
<b>MIX-4011</b>	Détecteur photoélectrique non isolé UL 268, rév. 7
<b>MIX-4010-ISO</b>	Détecteur photoélectrique isolé
<b>MIX-4011-ISO</b>	Détecteur photoélectrique isolé UL 268, rév. 7
<b>MIX-4020</b>	Détecteur photoélectrique/de chaleur non isolé
<b>MIX-4021</b>	Détecteur photoélectrique/de chaleur non isolé UL 268, rév. 7
<b>MIX-4020-ISO</b>	Détecteur photoélectrique/de chaleur isolé
<b>MIX-4021-ISO</b>	Détecteur photoélectrique/de chaleur isolé UL 268, rév. 7
<b>MIX-4030</b>	Détecteur de chaleur non isolé
<b>MIX-4030-ISO</b>	Détecteur de chaleur isolé
<b>CH-1298</b>	Pince de court-circuitage de NAC